

DIN EN 3479



ICS 49.025.10

Ersatz für
DIN EN 3479:2007-06

**Luft- und Raumfahrt –
Stahl X5CrNiCu15-5 (1.4545) –
Mit selbstverzehrender Elektrode umgeschmolzen –
Lösungsgeglüht und ausscheidungsgehärtet – Platten –
6 mm < a ≤ 20 mm – 1 070 MPa ≤ R_m ≤ 1 220 MPa;
Deutsche und Englische Fassung EN 3479:2022**

Aerospace series –
Steel X5CrNiCu15-5 (1.4545) –
Consumable electrode remelted – Solution treated and precipitation treated – Plates –
6 mm < a ≤ 20 mm – 1 070 MPa ≤ R_m ≤ 1 220 MPa;
German and English version EN 3479:2022

Série aérospatiale –
Acier X5CrNiCu15-5 (1.4545) –
Refondu à l'électrode consommable – Mis en solution et précipité – Plaques –
6 mm < a ≤ 20 mm – 1 070 MPa ≤ R_m ≤ 1 220 MPa;
Version allemande et anglaise EN 3479:2022

Gesamtumfang 21 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das vorliegende Dokument (EN 3479:2022) wurde von ASD-STAN, Fachbereich Werkstoffe, unter Mitwirkung deutscher Experten des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-02-05 AA „Metallische Werkstoffe“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu übernehmen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieses Dokuments die Englische Fassung hinzugefügt.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 3479:2007-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Werkstoffbezeichnung in Titel, Anwendungsbereich und Anforderungen aktualisiert;
- b) normative Verweisungen aktualisiert;
- c) Abschnitt „Begriffe“ hinzugefügt;
- d) Tabelle 1 in Abschnitt „Anforderungen“ verschoben;
- e) Literaturhinweise hinzugefügt;
- f) Dokument redaktionell bearbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 3479: 2007-06

Deutsche Fassung

**Luft- und Raumfahrt —
Stahl X5CrNiCu15-5 (1.4545) —
Mit selbstverzehrender Elektrode umgeschmolzen —
Lösungsgeglüht und ausscheidungsgeglüht — Platten —
 $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm} — 1\,070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1\,220 \text{ MPa}$**

Aerospace series —
Steel X5CrNiCu15-5 (1.4545) —
Consumable electrode remelted —
Solution treated and precipitation treated — Plates —
 $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm} — 1\,070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1\,220 \text{ MPa}$

Série aérospatiale —
Acier X5CrNiCu15-5 (1.4545) —
Refondu à l'électrode consommable —
Mis en solution et précipité — Plaques —
 $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm} — 1\,070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1\,220 \text{ MPa}$

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 29. August 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen	5
Literaturhinweise.....	9

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 3479:2022) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat dieses Dokument die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer von ASD-STAN erhalten, bevor es CEN vorgelegt wurde.

Dieses Dokument muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 3479:2007.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Dieses Dokument gehört zu einer Reihe von EN-Normen über metallische Werkstoffe für Anwendungen in der Luft- und Raumfahrt. Die allgemeine Gliederung dieser Normenreihe ist in EN 4258 beschrieben.

Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit EN 4500-005 erstellt.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt die Anforderungen an:

Stahl X5CrNiCu15-5 (1.4545)
Mit selbstverzehrender Elektrode umgeschmolzen
L sungsgegl ht und ausscheidungsgeh rtet
Platten
 $6 \text{ mm} < a \leq 20 \text{ mm}$
 $1\,070 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1\,220 \text{ MPa}$

f r Anwendungen in der Luft- und Raumfahrt fest.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller nderungen).

EN 2043, *Luft- und Raumfahrt — Metallische Werkstoffe — Allgemeine Anforderungen an die Qualifizierung von Halbzeug (ausgenommen Schmiedestücke und Gussstücke)*

EN 2951, *Luft- und Raumfahrt — Metallische Werkstoffe — Mikrographische Bestimmung des Gehalts an nichtmetallischen Einschlüssen*

EN 4050-4, *Luft- und Raumfahrt — Prüfverfahren für metallische Werkstoffe — Ultraschallprüfung von Stangen, Platten, Schmiedevormaterial und Schmiedestücken — Teil 4: Abnahmekriterien*

EN 4700-001, *Luft- und Raumfahrt — Stahl und hochwarmfeste Legierungen — Umgeformte Erzeugnisse — Technische Lieferbedingungen — Teil 001: Platten, Bleche und Bänder*

3 Begriffe

In diesem Dokument werden keine Begriffe aufgef hrt.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken f r die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verf gbar unter <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verf gbar unter <https://www.electropedia.org/>

4 Anforderungen

Nach Tabelle 1.